

即時發佈

“不速之客”－郝敬班個展

27.11.2018 — 12.1.2019

開幕酒會：二零一八年十一月廿四日，星期六，下午 5 時至 6 時半
藝術家將出席開幕酒會

地點：刺點畫廊(香港黃竹坑道 28 號保濟工業大廈 15 樓)

開放時間：星期二至星期六，上午 10 時至下午 6 時(星期日及星期一只供預約)；公眾假期休息



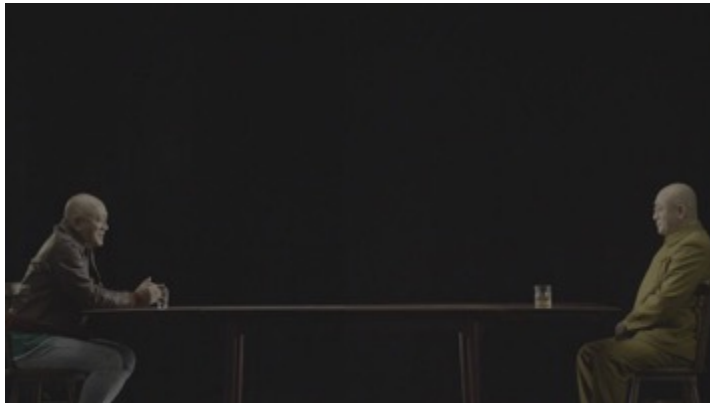
郝敬班於刺點畫廊的首次個展“不速之客”展出她最新項目中的三部錄像作品。郝敬班的最新項目以 1930 至 1940 年代的滿洲國為背景，她通過歷史研究、資料搜集、實地考察、個人訪談，追溯滿洲映畫（及後的長春製片電影廠）時期所製作的政治宣傳電影、劇情片、紀錄片、及相關人物等，以真實與虛構交錯的敘事手法，通過錄像和現場表演的形式，探討影像語言的政治性、詮釋的主觀性，同時呈現這些媒介背後的權力操控、邊角力及身份矛盾。

《被嫌棄的風景》是一部融合現場表演和錄像的作品，以藝術家將數部影片剪接而成的錄像為基礎。被選取的影片包括拍攝於 1940 至 1950 年代的有關滿洲國的紀錄片和政治宣傳片、1975 年黑澤明導演的電影《德蘇烏扎拉》等得。影像中的這遍東北土地的面貌隨年月和歷史事件變遷，從一片充滿希望的大陸，到英勇與絕望並存的戰場，到象徵著社會主義工農開拓精神的「黑土地」，再到逐漸式微的「東北」地區。這遍土地在影像中被反復粉飾、操弄，最終出於各種原因，竟大都成為了一種「被嫌棄」的影像。藝術家把敘事從這些影像中剝離，僅僅留下一幅又一幅的風景構成的蒙太奇，然後邀請電影辯士¹在現場重新「說明」這些風景。在這場表演中，政治能否放過這些滿洲的風景？是藝術家想要探索的問題。

《三浦先生扮演甘粕正彥》是一套混合劇情和人物訪談的錄像作品。作品以定居中國多年、經常在抗日影視劇中演出反派日本軍人角色的著名日本男演員三浦研一為軸心。九十年代中期，三浦先生因求學來到北

¹ 電影辯士盛行於默片年代，是專門替默片或外語片作即場解說的專業。

京，但從 2001 年的一次影視劇面試開始，他完全投入了表演行業。在錄像作品中，三浦研一在抽象的劇場空間裡，飾演滿洲映畫領導人甘粕正彥²一角色；而藝術家和演員進行的訪談亦穿插於錄像裡。歷史、現實與虛構的交錯和重疊，呈現了主角在戲劇和現實世界裡的身份和心理狀態的分裂和結合。三浦研一從工作中需要日常面對的「中日戰爭」，到自己二十多年在北京的生活經驗，近一個世紀紛擾的中日關係虛虛實實地疊進他的人生。



《從南湖公園到紅旗街》是一個以「什麼是株式會社滿洲映畫協會？」為脈絡的雙屏作品，由藝術家的旁白串連與滿映有關的空間、人物和故事。這些人物包括滿映女星李香蘭、曾於滿映和長影工作的人員、研究中日電影的學者等等。通過這些敘事，藝術家嘗試介入被歷史輕描淡寫的、需要填補的空白；它們發生於已經退色而且變得平凡的地方，充斥著被遺贈的意識形態、無人惦記的名字、被唾棄的回憶、不經意立下的墓碑和石碑、和已經廢棄的建築。藝術家在回放自己的影像當中，通過觀看、並置自己在「滿映項目」中接觸到的各個時空的人、物、場景，從那些在拍攝記錄現場也許都沒有注意到的細節中，試圖梳理出自己的答案。

關於郝敬班

郝敬班於1985年生於中國山西省，2007年於倫敦大學金匠學院獲媒體和傳播學學士學位，並於2010年畢業於倫敦大學學院，獲電影學碩士學位。她獲國際關注的《北京舞廳》項目（2012-2016），透過搜尋北京現存的舞廳，追溯50年代初及70年代末文革結束後的兩次交誼舞風潮。郝敬班的實驗紀錄片和論文電影作品，綜合她搜集而來的影像、錄音、檔案文獻、訪談和敘述，建構交織的社會歷史片段。

郝敬班的個展包括北京尤倫斯當代藝術中心的“新傾向：郝敬班”（2016）及北京泰康空間的“過浪漫主義”（2016）。她曾參與的群展及放映活動包括美國波士頓美術館的“郝敬班：北京舞廳”（2018）、廣東時代美術館的“違章建築三一特區”（2018）、美國克利夫蘭的FRONT三年展（2018）、法國巴黎龐畢度中心的“Prospectif Cinéma: Performing Dramas I”（2017）、第十一屆上海雙年展“何不再問？”（2016）、台北關渡美術館（2016）及日本廣島市現代美術館（2015）的“Discordant Harmony”、北京民生現代美術館的“民間的力量”（2015）和美國紐約 Jewish Museum 的“Sight and Sound”（2014）。於2016年，郝敬班獲頒第五屆三亞藝術節華宇青年獎評委會大獎；並於2017年，獲頒第十一屆AAC藝術中國年度影響力大獎的年度青年藝術家獎，另於同年奪頒第63屆德國 Oberhausen 國際短片節的影評人大獎。郝敬班現於北京生活和工作。

關於刺點畫廊

創辦於 2010 年，刺點畫廊是一間建基於香港的當代藝術畫廊，畫廊以當代攝影及影像主導的創作為重點，同時亦展出其他當代藝術媒介。畫廊展出新晉和著名藝術家，他們主要是來自香港及亞洲地區的藝術家，但亦有海外的藝術家。

如有任何查詢，請致電 25176238 或電郵至 info@blindspotgallery.com 與郭麗兒小姐聯絡。

圖片說明：

郝敬班，《從南湖公園到紅旗街》（截圖），2018

郝敬班，《三浦先生扮演甘粕正彥》（截圖），2018

（圖片由藝術家及刺點畫廊提供）

鳴謝：



² 甘粕正彥（1891-1945）

大日本帝國的著名軍官，在1930年被派往中國東北瀋陽的關東軍特務機關，為日本間諜效力。數年後，他獲關東軍當局任命為滿洲映畫協會（滿映）負責人，致力於發展當地的電影事業，並且造就了女演員李香蘭的職業生涯。